

Mossel en garnaal in de volksmond

De mossel wordt nog steeds gegeerd op een ‘sosseteits’-feestje. Zelfs de schutters hebben hun musselsoepee. Een geestigaard informeert dan: ‘zijn 't musseluits (uitgedaan) of musselinnen (in de schelp)’.

De mosselvint voerde weleer zijn zak mossels op een kortewagen: ‘Ui-ie-ie! mo-o-osse-lui-ie-ie’, zo was zijn straatroep. Hij telde de mossels per grepen van vijf en vroeg een kluite de vijftig. Op de markt ging het met de musselmate.

Te Brugge kwam er een schuitje met mossels langs de reie, en een wijvetje ging roepen in de zijstraatjes:

Een schuitje langs de reie in 't sas
met mussels ôl vas! (vers).

Zo ging het in de ‘musselmaanden’: iedereen weet nog dat er een r in de maand moet zijn om mossels te eten.

Zich troostend met het weinige dat men onder de tand krijgt: ‘t Is alsans beter of (dan) een slijksmussel, 't en kraakt niet’.

Van een tweeling zegt men: ‘Ze gelijken op malkaar gelijk twee musselschelpen’.

Opgroeiende jongens en meisjes zijn nog 't een noch 't ander: ‘Dat 'n is noch mussel noch vis’.

't Zijn nog allemaal kleine ‘platte kinders’, anders gezegd: ‘t Zijn al mussels thope’.

Het ene klein kind draagt het andere: ‘de mussel draagt de geernare’.

En zo komen we op 't kapittel van de ‘geernare’.

Wie uit een ziekte komt zal klagen: ‘k ben zo flauw als een geernare’.

Hij is zeer veranderlijk, niet vast van gedachten: ‘hij heeft zoveel zinnen als geernaarts poten’.

Je hebt niets zonder moeite: ‘voor een geernare moet je ook gapen’.

De venters kwamen gewoonlijk 's namiddags met een mande aan den arm, met de houten weegschalen bovenop. Hun straatroep was:

Ger-re-naars!
grote vassche blankenbergsche ger-re-naars!

Stoute knechtjongens durfden dan de garnaalvrouw achterna roepen: ‘Geernaars gelijk dumen! ze z... erin dat ze schumen!’.

Aan de viskarre (een kleine steekkar) en ook op de vismarkt werden de plaatjes en de ‘geernaarscharretjes’ verkocht per ‘barretje’ (klein bard, plankje). Zo een visbarretje telde twaalf visjes en de ‘vislutte’ (visvrouw) gaf nog een dertiende als toemaatje: ‘hier zie, nog een ‘truttedekkertje’.

Brugge

M.C.